

🔍 Tetra Test 6in1 test strips - instructions for use

Tests 6 of the most important water parameters in one quick and easy step

How to test

Remove a strip and reseal the packaging. Dip the test strip into the aquarium water and move it 2 to 3 times. Shake off excess liquid.

Wait approx. 60 seconds and compare the test fields with the scale on the packaging.

Attention: Do not touch the test fields or hold them under running water!

Nitrite (NO₂⁻) / Nitrate (NO₃⁻):

As part of the nitrogen cycle in your aquarium organic material that contains nitrogen, such as fish waste and uneaten food, along with dissolved waste excreted directly by the fish, degrades and nitrite (NO₂⁻) and finally nitrate (NO₃⁻) occur and may accumulate.

Nitrite in concentrations greater than 1 mg/l and if present for extended periods, is harmful to your fish and could over time lead to the loss of your fish.

Nitrate in concentrations greater than 50 mg/l is harmful to sensitive fish and additionally promotes algae growth.

- When nitrite or nitrate concentrations are too high, carry out a partial (1/2 or 1/3) water change. Always condition your water with **Tetra AquaSafe** before adding new water to the aquarium.
- Use **Tetra SafeStart** to reduce high nitrite levels.
- Use **Tetra NitrateMinus** or **Tetra BalanceBalls ProLine** to keep nitrate on a low level on a long-term basis.

General hardness (GH):

Favourable GH values are between 4 °dH and 16 °dH. GH represents the concentration of calcium and magnesium salts in the water.

• If GH levels are significantly high, add soft water to your aquarium, for example distilled or osmosis water.

• If GH level is too low, perform a partial water change with tap water of a higher GH value. Always condition your water with **Tetra AquaSafe** before or after adding new water to the aquarium.

Carbonate hardness (KH):

Favourable KH values are between 3 °dH and 10 °dH. KH represents the hydrogen carbonate concentration, which acts as a pH-buffer.

• If the KH level is too low, add **Tetra pH/KH Plus** to your aquarium. This increases the hydrogen carbonate concentration and buffers the pH value in the long term.

• When your KH level is significantly high, use **Tetra pH/KH Minus** to set the desired carbonate hardness step by step.

pH:

The pH value of the water indicates the acidity or base concentration. A pH value between 6.5 and 8.5 will be tolerated by most freshwater fish species. However, ideal pH ranges are species dependent.

- When your pH and KH levels are too high, use **Tetra pH/KH Minus** and if they are too low, use **Tetra pH/KH Plus**.
- **Tetra EasyBalance** stabilizes the most important water values KH and pH in the long term.

Chlorine (Cl₂):

Chlorine may be present in tap water, and is harmful to fish and bacteria and must not be introduced to the aquarium.

• Always prepare tap water with **Tetra AquaSafe** to remove chlorine totally.

Tip: With the **Tetra Aquatics App** you can determine water values quickly, safely and easily using your smartphone.

You can find additional information on ‘water quality’ at www.tetra.net

🇫🇷 Bandelettes Tetra Test 6in1 - Mode d'emploi

Test simple et rapide des 6 principales propriétés de l'eau en une seule étape

Procédure de test

Retirez une bandelette et refermez l'emballage. Plongez la bandelette dans l'eau de l'aquarium et remuez-la pendant quelques secondes. Retirez-la et secouez-la pour éliminer l'excédent de liquide.

Patientez env. 60 secondes et comparez les zones de test à l'échelle figurant sur l'emballage.

Attention : éviter tout contact avec les zones de tests de la bandelette. Ne pas mettre les bandelettes sous de l'eau en mouvement !

Nitrites (NO₂⁻) / Nitrates (NO₃⁻) :

Dans le cadre du « cycle de l'azote », les matières organiques azotées présentes dans votre aquarium, telles que les déchets des poissons et les restes de nourriture, ainsi que les excréments dissous dans l'eau, se dégradent. Des nitrites (NO₂⁻), puis des nitrates (NO₃⁻) peuvent alors s'accumuler.

Les concentrations de nitrites supérieures à 1 mg/l pendant une période prolongée sont nocives voire mortelles pour vos poissons.

Les concentrations de nitrates supérieures à 50 mg/l sont nuisibles aux poissons fragiles et favorisent la croissance des algues.

- Si la concentration de nitrites ou de nitrates est trop élevée, renouvelez partiellement l'eau (1/2 ou 1/3 de l'aquarium). Avant d'ajouter de l'eau à votre aquarium, traitez-la systématiquement à l'aide de **Tetra AquaSafe**.
- Utilisez **Tetra SafeStart** pour réduire les niveaux élevés de nitrites.
- Utilisez **Tetra NitrateMinus** ou **Tetra BalanceBalls ProLine** pour réguler à long terme la concentration en nitrates.

Dureté totale (GH) :

Valeur idéale entre 4 et 16 °dH. Le GH indique la concentration de sels de calcium et de magnésium dans l'eau.

• Si les niveaux GH sont très élevés, ajoutez de l'eau non dure, comme de l'eau distillée ou de l'eau osmosée, dans votre aquarium.

• Si le niveau GH est trop faible, procédez à un changement d'eau partiel à l'aide d'eau du robinet d'une valeur GH supérieure. Avant ou après l'ajout d'eau à votre aquarium, traitez-la systématiquement à l'aide de **Tetra AquaSafe**.

Dureté carbonatée (KH) :

Valeur idéale entre 3 et 10 °dH. Le KH indique la teneur en hydrogénocarbonates, qui ont un effet tampon bénéfique (régulation du pH).

• Si le niveau KH est trop faible, ajoutez **Tetra pH/KH Plus** dans votre aquarium. Ce produit augmente la teneur en hydrogénocarbonates et régule le pH à long terme.

• Si le KH est très élevé, utilisez **Tetra pH/KH Minus** pour atteindre progressivement la valeur souhaitée.

pH :

Le pH de l'eau est une mesure de l'acidité et de l'alcalinité. Une valeur comprise entre 6,5 et 8,5 sera tolérée par la plupart des poissons d'eau douce. Les plages de pH idéales varient néanmoins selon les espèces.

• Si les niveaux de pH et de KH sont trop élevés, utilisez **Tetra pH/KH Minus**, et s'ils sont trop faibles, **Tetra pH/KH Plus**.

• **Tetra EasyBalance** stabilise à long terme les principaux paramètres de l'eau : KH et pH.

Chlore (Cl₂) :

L'eau du robinet peut contenir du chlore, nocif pour les poissons et les bactéries.

• Avant d'ajouter de l'eau du robinet à votre aquarium, traitez-la systématiquement à l'aide de **Tetra AquaSafe** pour en supprimer totalement le chlore.

Conseil : avec l'application **Tetra Aquatics**, vous pouvez déterminer les paramètres de l'eau de manière simple, fiable et rapide à l'aide de votre smartphone.

Vous trouverez des informations complémentaires concernant la qualité de l'eau sur le site www.tetra.net

🇮🇹 Strisce per test Tetra Test 6in1 - istruzioni per l'uso

Consente di misurare 6 tra i più importanti valori dell'acqua in un unico e semplice test

Come effettuare il test

Prelevare una striscia e richiudere la confezione. Immergere la striscia per test nell'acqua dell'acquario e agitarla 2 o 3 volte. Scrolling la striscia per eliminare il liquido in eccesso.

Attendere circa 60 secondi e confrontare i campi della striscia per test con la scala cromatica riportata sulla confezione.

Attenzione: non toccare e non tenere sotto acqua corrente la striscia per test.

Nitriti (NO₂⁻) / Nitrati (NO₃⁻) :

le sostanze organiche contenenti azoto presenti nell'acquario, come le feci dei pesci e i residui di mangime, si decompongono producendo nitriti (NO₂⁻) e infine nitrati (NO₃⁻).

Una concentrazione di nitriti superiore a 1 mg/l, se riscontrata per periodi di tempo prolungati, potrebbe risultare dannosa, se non addirittura fatale per i pesci.

Una concentrazione di nitrati superiore a 50 mg/l è dannosa per i pesci sensibili e favorisce la proliferazione delle alghe.

• Sostituire parzialmente l'acqua (1/2 o 1/3) quando le concentrazioni di nitriti o nitrati risultano troppo elevate. Trattare sempre l'acqua con **Tetra AquaSafe** prima di aggiungerla nell'acquario.

• Utilizzare **Tetra SafeStart** per ridurre livelli eccessivi di nitriti.

• Utilizzare **Tetra NitrateMinus** o **Tetra BalanceBalls ProLine** per mantenere bassi i livelli di nitrati nel lungo termine.

Durezza totale (GH):

i valori ottimali di durezza totale sono compresi tra 4 e 16 °dH. La durezza totale è determinata dalla concentrazione di sali di calcio e magnesio nell'acqua.

• Se i livelli di durezza totale risultano troppo elevati, è necessario aggiungere acqua dolce nell'acquario, ad esempio acqua distillata o osmotizzata.

• Se il livello di durezza totale è troppo basso, sostituire parte dell'acqua con acqua del rubinetto di durezza totale maggiore. Trattare sempre l'acqua con **Tetra AquaSafe** prima di aggiungerne altra nell'acquario.

Durezza carbonatica (KH):

i valori ottimali di durezza carbonatica sono compresi tra 3 e 10 °dH. La durezza carbonatica è determinata dalla concentrazione di bicarbonato, che ha la funzione di stabilizzatore del pH.

• Se il livello di durezza carbonatica è troppo basso, aggiungere **Tetra pH/KH Plus** all'acqua dell'acquario. Il prodotto fa aumentare la concentrazione di bicarbonato e stabilizza il valore del pH.

• Se il livello di durezza carbonatica è troppo elevato, utilizzare **Tetra pH/KH Minus** per stabilizzarlo gradualmente.

pH:

il valore del pH indica il livello di acidità o di alcalinità dell'acqua. Un valore di pH compreso tra 6,5 e 8,5 è tollerato dalla maggior parte delle specie di pesci di acqua dolce. Tuttavia, gli intervalli ottimali di pH variano da specie a specie.

• Se i livelli di pH e KH sono troppo elevati, utilizzare **Tetra pH/KH Minus** e se sono troppo bassi utilizzare **Tetra pH/KH Plus**.

• **Tetra EasyBalance** stabilizza i parametri principali dell'acqua, quali la durezza carbonatica e il pH, nel lungo termine.

Cloro (Cl₂):

il cloro può essere presente nell'acqua di rubinetto e può risultare dannoso per pesci e batteri; pertanto non deve essere introdotto nell'acquario.

• Preparare sempre l'acqua del rubinetto con **Tetra AquaSafe** per rimuovere completamente il cloro.

Suggerimento: Con l'**App Tetra Aquatics** potete determinare i valori dell'acqua velocemente e in modo semplice e sicuro utilizzando il vostro Smartphone.

Per ulteriori informazioni sulla qualità dell'acqua visitare il sito www.tetra.net

🇵🇹 Tetra Test 6in1 tiras de teste - instruções de utilização

Permite testar 6 dos mais importantes parâmetros da água de forma rápida e fácil

Como efetuar o teste

Retire a tira e volte a fechar a embalagem. Mergulhe a tira de teste na água do aquário e agite-a 2 a 3 vezes. Sacuda para eliminar o excesso de líquido.

Aguarde cerca de 60 segundos e compare os diversos campos de teste com a escala que se encontra no frasco.

Atenção: Não tocar nos campos de teste ou colocar a tira debaixo de água corrente!

Nitrito (NO₂⁻) / Nitrato (NO₃⁻):

O material orgânico do aquário que contém azoto, como os resíduos de peixes e restos de comida, juntamente com os excrementos dos peixes dissolvidos na água, faz parte do ciclo do azoto e sofre um processo de decomposição que origina nitrito (NO₂⁻) e por último, nitrato (NO₃⁻), que se pode acumular.

As concentrações de nitritos superiores a 1 mg/l e que persistem por períodos prolongados são nocivas para os seus peixes e podem com o tempo, provocar a morte dos mesmos.

O nitrato em concentrações superiores a 50 mg/l é prejudicial para peixes sensíveis e também promove o crescimento das algas.

• Sempre que as concentrações de nitrito ou nitrato forem demasiado elevadas, a água deverá ser parcialmente (1/2 ou 1/3) mudada. Prepare sempre a água com **Tetra AquaSafe** antes de adicionar água nova ao aquário.

• Use **Tetra SafeStart** para reduzir os níveis elevados de nitrito.

• Use **Tetra NitrateMinus** ou **Tetra BalanceBalls ProLine** para manter os níveis de nitrato baixos a longo prazo.

Dureza total (GH):

Os valores ideais de GH situam-se entre 4 ° e 16 °dH. GH representa a concentração de sais de cálcio e magnésio na água.

• Se os níveis de GH estiverem muito elevados, deve adicionar água macia ao aquário, por exemplo água destilada ou água de osmose.

• Se o nível de GH for demasiado baixo, deve realizar uma mudança parcial da água usando água da torneira com um nível de GH superior. Prepare sempre a água com **Tetra AquaSafe** antes ou após adicionar água nova ao seu aquário.

Dureza Carbonatada (KH):

Os valores ideais de KH situam-se entre 3 ° e 10 °dH. KH representa a concentração de carbonato hidrogenado que permite estabilizar o pH.

• Se o nível de KH for demasiado baixo, deve adicionar **Tetra pH/KH Plus** ao seu aquário. Aumenta a concentração de carbonato hidrogenado e estabiliza o valor de pH a longo prazo.

• Quando o nível de KH for muito elevado, deve usar **Tetra pH/KH Minus** para voltar passo a passo, ao nível de dureza carbonatada pretendido.

pH:

O valor de pH visa medir o grau de acidez ou alcalinidade da água. Um valor de pH entre 6,5 e 8,5 será tolerado pela maioria das espécies de peixes de água doce. Os valores de pH ideais poderão, todavia, variar de espécie para espécie.

• Quando os níveis de pH e KH estiverem demasiado elevados, deve usar **Tetra pH/KH Minus** e se estiverem demasiado baixos, deve usar **Tetra pH/KH Plus**.

• **Tetra EasyBalance** estabiliza os parâmetros da água mais importantes, KH e pH, a longo prazo.

Cloro (Cl₂):

O cloro está presente na água da torneira e é nocivo para os peixes e bactérias, não devendo ser introduzido no aquário.

• Adicione sempre à água da torneira **Tetra AquaSafe** para eliminar o cloro totalmente.

Dica: Com **Tetra Aquatics App** pode determinar os parâmetros da água de forma rápida, segura e fácil através do seu smartphone.

Pode obter mais informações acerca da “qualidade da água” em www.tetra.net

🇩🇪 Tetra Test 6in1 Teststreifen - Gebrauchsanweisung

Testet 6 der wichtigsten Wasserparameter in einem einzigen schnellen und einfachen Schritt

Der Testablauf

Entnehmen Sie einen Streifen und verschließen Sie die Verpackung wieder. Tauchen Sie den Teststreifen in das Aquariumwasser und bewegen Sie ihn 2-3 Mal hin und her. Schütteln Sie die überschüssige Flüssigkeit ab.

Warten Sie ca. 60 Sekunden und vergleichen Sie die Testfelder mit der Farbskala auf der Verpackung.

Achtung: Berühren Sie nicht die Testfelder und halten Sie sie nicht unter fließendes Wasser!

Nitrit (NO₂⁻) / Nitrat (NO₃⁻):

Als Teil des Stickstoffkreislaufs in Ihrem Aquarium werden organische Substanzen, die Stickstoff enthalten wie Fischabfälle und Futterreste sowie aufgelöster Fischkot abgebaut, wobei Nitrit (NO₂⁻) und letztendlich Nitrat (NO₃⁻) entsteht, welches sich anreichern kann.

Ein Nitritgehalt von über 1 mg/l über einen längeren Zeitraum ist schädlich für Ihre Fische und kann zu Fischverlusten führen. Ein Nitratgehalt, der 50 mg/l übersteigt, kann für empfindliche Fische schädlich sein und fördert zusätzlich das Algenwachstum.

- Wenn die Nitrit- oder Nitrat-Konzentrationen zu hoch sind, führen Sie einen Teilwasserwechsel (1/2 oder 1/3) durch. Bereiten Sie das Wasser immer mit **Tetra AquaSafe** auf, bevor Sie neues Wasser in das Aquarium geben.
- Verwenden Sie **Tetra SafeStart**, um hohe Nitritwerte zu reduzieren.
- Verwenden Sie **Tetra NitrateMinus** oder **Tetra BalanceBalls ProLine**, um Nitrat langfristig auf einem niedrigen Niveau zu halten.

Gesamthärte (GH):

Günstige GH-Werte liegen zwischen 4 °dH und 16 °dH. GH spiegelt den Gehalt von Kalzium und Magnesiumsalzen im Wasser wieder.

• Wenn der GH-Wert deutlich zu hoch ist, fügen Sie Ihrem Aquarium weiches Wasser zu, z. B. destilliertes Wasser oder Osmosewasser.

• Wenn der GH-Wert zu niedrig ist, führen Sie einen Teilwasserwechsel mit Leitungswasser durch, welches einen höheren GH-Wert besitzt. Bereiten Sie das Wasser immer mit **Tetra AquaSafe** auf, bevor oder nachdem Sie neues Wasser in das Aquarium geben.

Karbonathärte (KH):

Günstige KH-Werte liegen zwischen 3 °dH und 10 °dH. KH spiegelt den Gehalt von Hydrogencarbonat wieder, das als pH-Puffer wirkt.

• Wenn der KH-Wert zu niedrig ist, geben Sie Ihrem Aquarium **Tetra pH/KH Plus** zu. So wird der Anteil an Hydrogencarbonat im Wasser erhöht und langfristig der pH-Wert gepuffert.

• Für den Fall, dass der KH-Wert deutlich zu hoch ist, nutzen Sie **Tetra pH/KH Minus**, um nach und nach die gewünschte Karbonathärte im Aquarium einzustellen.

pH:

Der pH-Wert des Wassers zeigt dessen Säure- oder Basengehalt an. Ein pH-Wert zwischen 6,5 und 8,5 ist für fast alle Süßwasserfische geeignet. Ideale pH-Bereiche sind jedoch artenabhängig.

• Wenn der pH- und KH-Wert zu hoch sind, verwenden Sie **Tetra pH/KH Minus**. Sind sie zu niedrig, verwenden Sie **Tetra pH/KH Plus**.

• **Tetra EasyBalance** stabilisiert langfristig die wichtigsten Wasserwerte KH und pH.

Chlor (Cl₂):

Chlor kann in Leitungswasser enthalten sein und ist schädlich für Fische und Bakterien. Es darf daher nicht in das Aquarium eingebracht werden.

• Bereiten Sie das Leitungswasser stets mit **Tetra AquaSafe** auf, um Chlor vollständig zu entfernen.

Tipps: Mit der **Tetra Aquatics App** können Sie Wasserwerte schnell und sicher bestimmen - ganz einfach mit Ihrem Smartphone.

Für weitere Informationen zur Wasserqualität klicken Sie auf www.tetra.net

🇳🇱 Tetra Test 6in1 teststrips - gebruiksaanwijzing

Meet 6 van de belangrijkste waterwaarden in één snelle en eenvoudige stap

Hoe te testen?

Een strip uit de verpakking nemen en de verpakking weer sluiten. De teststrip in het aquariumwater dompelen en 2 à 3 keer heen en weer bewegen. Het overtollige water afschudden.

Ongeveer 60 seconden wachten en de testvelden vergelijken met de schaal op de verpakking.

Opgelet: De testvelden niet aanraken of onder stromend water houden!

Nitriet (NO₂⁻) / Nitraat (NO₃⁻):

Als onderdeel van de stikstofkringloop in uw aquarium worden stikstofhoudende organische stoffen, zoals visuitwerpselen en voedselresten, afgebroken tot nitriet (NO₂⁻) en tenslotte tot nitraat (NO₃⁻). Dit kan zich gaan ophopen.

Nitriet is in concentraties van meer dan 1 mg/l of bij langdurige aanwezigheid in het water schadelijk voor uw vissen en kan na verloop van tijd leiden tot vissterfte.

Nitraat in concentraties van meer dan 50 mg/l is schadelijk voor gevoelige vissen en bevordert bovendien de groei van algem.

• Bij een te hoog nitriet- of nitraatgehalte is gedeeltelijke (1/2 of 1/3) waterverversing noodzakelijk. Behandel uw water altijd met **Tetra AquaSafe** alvorens nieuw water aan het aquarium toe te voegen.

• Gebruik **Tetra SafeStart** om hoge nitrietgehalten te verlagen.

• Gebruik **Tetra NitrateMinus** of **Tetra BalanceBalls ProLine** om het nitraatgehalte langdurig laag te houden.

Totale hardheid (GH):

De ideale totale hardheid ligt tussen 4 en 16 °dH. De totale hardheid geeft het gehalte aan calcium- en magnesiumzouten in het water weer.

• Als de totale hardheid erg hoog is, voeg dan zacht water aan uw aquarium toe, bijvoorbeeld gedestilleerd water of osmosewater.

• Als de totale hardheid te laag is, ververs dan een deel van het water met leidingwater met een hogere GH-waarde. Behandel uw water altijd met **Tetra AquaSafe** vóór of na het toevoegen van nieuw water aan het aquarium.

Carbonaathardheid (KH):

De ideale carbonaathardheid ligt tussen 3 en 10 °dH. De carbonaathardheid geeft het waterstofcarbonaatgehalte weer. Waterstofcarbonaten werken als een pH-buffer.

• Als de carbonaathardheid te laag is, voeg dan **Tetra pH/KH Plus** aan uw aquarium toe. Dit verhoogt het waterstofcarbonaatgehalte en buffert de pH-waarde langdurig.

• Als de KH-waarde erg hoog is, gebruik dan **Tetra pH/KH Minus** om stap voor stap de gewenste carbonaathardheid te bereiken.

pH:

De pH-waarde van het water geeft de zuurgraad of alkaliteit aan. Een pH-waarde tussen 6,5 en 8,5 is geschikt voor de meeste zoetwatervissoorten. Het ideaal pH-bereik is echter afhankelijk van de soort.

• Gebruik **Tetra pH/KH Minus** als uw pH- en KH-waarden te hoog zijn en **Tetra pH/KH Plus** als ze te laag zijn.

• **Tetra EasyBalance** stabiliseert de belangrijkste waterwaarden KH en pH langdurig.

Chloor (Cl₂):

Leidingwater kan chloor bevatten. Deze stof is schadelijk voor vissen en bacteriën, en mag dus niet in het aquarium terechtkomen.

• Behandel leidingwater altijd met **Tetra AquaSafe** om chloor volledig te verwijderen.

Tip: Met de **Tetra Aquatics App** kunt u waterwaarden snel en met zekerheid vaststellen - heel eenvoudig met uw smartphone.

Meer informatie over de waterkwaliteit kunt u vinden op www.tetra.net

🇪🇸 Tiras reactivas Tetra Test 6in1 : Instrucciones de uso

Verifica 6 de los parámetros más importantes del agua en una operación rápida y sencilla

Cómo hacer la prueba

Saque una tira y vuelva a sellar el envase. Introduzca la tira reactiva en el agua del acuario y muévala 2 ó 3 veces. Elimine el exceso de líquido.

Espera 60 segundos aproximadamente y compare los campos con la escala del envase.

Atención: ¡no toque los campos ni los ponga bajo el chorro de agua del grifo!

Nitrito (NO₂⁻) / Nitrato (NO₃⁻):

Como parte del ciclo del nitrógeno en su acuario, la materia orgánica nitrogenada, por ejemplo los desechos de los peces y los restos de comida, así como los excrementos disueltos en el agua, se descompone para producir nitrito (NO₂⁻) y, finalmente, nitrato (NO₃⁻), que puede acumularse. El nitrito en concentraciones superiores a 1 mg/l, y si está presente durante periodos de tiempo prolongados, resulta nocivo para sus peces y con el tiempo podría provocar su muerte. El nitrato en concentraciones superiores a 50 mg/l resulta nocivo para los peces sensibles y además fomenta la proliferación de algas.

• Cuando las concentraciones de nitrito o nitrato sean demasiado altas, realice un cambio parcial (1/2 o 1/3) del agua. Acondicione siempre su agua con **Tetra AquaSafe** antes de añadir agua del grifo al acuario.

• Utilice **Tetra SafeStart** para reducir los niveles altos de nitrito.

• Utilice **Tetra NitrateMinus** o **Tetra BalanceBalls ProLine** para mantener el nitrato en un nivel bajo a largo plazo.

Dureza general (DG

🇩🇰 Tetra Test 6in1 teststrimler – brugsvejledning

Til nem kontrol af 6 af de vigtigste måleværdier i vand – i én og samme test

Frengangsmåde

Tag en strimmel ud, og luk emballagen tæt til igen. Stik teststrimen ned i akvarievandet, og bevæg den rundt 2-3 gange. Ryst overskydende vand af. Vent ca. 60 sekunder, og sammenlign derefter strimmelfelterne med testskalaen på emballagen. OBS! Testfelterne på strimlen må ikke berøres eller holdes under rindende vand!

Nitrit (NO₂⁻) / nitrat (NO₃⁻):

Som en del af kvælstofkredslobet i akvariet nedbrydes kvælstofholdigt, organisk materiale, som f.eks. foderrester og fiskeekskremer, inkl. opløste ekskremer direkte fra fiskene. Det omdannes til nitrit (NO₂⁻) og dernæst nitrat (NO₃⁻) og kan opbebe sig i vandet.

Nitrit i koncentrationer over 1 mg/l (og over længerevarende perioder) er skadeligt for fisk og kan med tiden medføre tab af fisk.

Nitrat i koncentrationer over 50 mg/l er skadeligt for sarte fisk og øger algevæksten.

- Hvis nitrit- eller nitratkoncentrationen er for høj, skal der foretages et delvist vandskift (1/2 eller 1/3). Rens altid vandet i akvariet med **Tetra AquaSafe** inden tilsætning af nyt vand.
- Brug **Tetra SafeStart** til at reducere et højt nitritindhold.
- Brug **Tetra NitrateMinus** eller **Tetra BalanceBalls ProLine** til at holde nitratindholdet på et vedvarende lavt niveau.

Generel hårdhed (GH):

Idealværdien for GH er mellem 4° og 16° dH. GH er koncentrationen af calcium- og magnesiumsalte i vandet.

- Hvis GH-koncentrationen er meget høj, skal akvariet tilsættes blødt vandværksvand, f.eks. destilleret vand eller osmosevand.
- Hvis GH-koncentrationen er for lav, skal der foretages et delvist vandskift med vand fra hanen med en højere GH-værdi. Rens altid vandet i akvariet med **Tetra AquaSafe** før og efter tilsætning af nyt vand.

Karbonathårdhed (KH):

Idealværdier for KH er mellem 3° og 10° dH. KH er bikarbonatkoncentrationen, der fungerer som en pH-puffer.

- Hvis KH-koncentrationen er for lav, skal akvariet tilsættes **Tetra pH/KH Plus**. Det øger bikarbonatkoncentrationen og pH-pufferværdien med på langt sigt.
- Hvis KH-koncentrationen er meget høj, tilsættes **Tetra pH/KH Minus** for at opnå den ønskede karbonathårdhed trinvis.

pH:

pH-værdien er et udtryk for, hvor surt eller basisk vandet er. De fleste arter af ferskvandsfisk tåler en pH-værdi mellem 6,5 og 8,5. Den ideelle pH-værdi varierer dog afhængig af arten.

Hvis pH- og KH-værdien er for høj, tilsættes **Tetra pH/KH Minus**, og hvis værdierne er for lave, tilsættes **Tetra pH/KH Plus**.

Tetra EasyBalance stabiliserer KH og pH, som er de vigtigste vandværdier, på langt sigt.

Klor (Cl₂):

Vandværksvand kan indeholde klor, som er skadeligt for fisk og bakterier, og som ikke må komme i vandet i akvariet. Brug altid **Tetra AquaSafe** til at gøre vand fra hanen akvarieegnet og til at fjerne al klor.

Tip: Med **Tetras Aquatics-app** kan du nemt og hurtigt måle vandværdierne pålideligt ved hjælp af din smartphone.

Du kan få mere at vide om vandkvalitet på www.tetra.net

🇫🇮 Tetra Test 6in1 -testiliuskat - käyttöohjeet

Testaa kuusi tärkeintä veden tekijää yhdessä nopeassa ja helpossa vaiheessa

Näin testaus tapahtuu

Ota liuska ja sulje pakkauks uudelleen. Kastele testiliuska akvaarioveteen ja liikuta sitä 2–3 kertaa. Ravista pois ylimääräinen neste.

Odota noin 60 sekuntia ja vertaa testikenttiä pakkauksessa olevaan asteikkoon.

Huomio: Älä koske testikenttiin tai pidä niitä juoksevan veden alla!

Nitriitti (NO₂⁻) / nitraatti (NO₃⁻):

Osana akvaariosi nitrogenikiertoa nitrogeenia sisältävä orgaaninen aines, kuten kalojen uloste ja syömättä jäänyt ruoka, yhdessä kalan suoraan ulostaman liuenneen jätteen kanssa, hajoaa ja näin syntyy mahdollisesti kertyviä nitrittejä (NO₂⁻) ja lopulta nitraatteja (NO₃⁻).

Nitritti yli 1 mg/l:n pitoisuuksina ja pidempään esiintyvänä on haitallista kaloillesi ja saattaa ajan mittaan aiheuttaa kalojen kuoleman.

Nitraatti yli 50 mg/l:n pitoisuuksina on haitallista herkille kaloille ja lisäksi se edistää levien kasvua.

- Jos nitriitti- tai nitraattipitoisuudet ovat liian korkeita, suorita osittainen (1/2 tai 1/3) vedenvaihto. Käsittele vesi aina **Tetra AquaSafe**lla, ennen kuin lisäät akvaarioon uutta vettä.
- Käytä **Tetra SafeStart**ia laskeaksesi korkeita nitriittitasoja.
- Käytä **Tetra NitrateMinusta** tai **Tetra BalanceBalls ProLinea** pitämään nitraatit alhaisella tasolla pitkällä aikavälillä.

Yleinen kovuus (GH):

Ihanteelliset GH-arvot ovat välillä 4 °dH ja 16 °dH. GH edustaa vedessä olevaa kalsiumin ja magnesiumsuolojen pitoisuutta.

- Jos GH-tasot ovat huomattavan korkeita, lisää akvaarioosi pehmeää vettä, esimerkiksi tislattua tai osmoosivettä.
- Jos GH-taso on liian alhaalla, suorita osittainen vedenvaihto korkeamman GH-arvon omaavalla vesijohtovedellä. Käsittele vesi aina **Tetra AquaSafe**lla, ennen kuin lisäät akvaarioon uutta vettä tai uuden veden lisäämisen jälkeen.

Karbonaattikovuus (KH):

Ihanteelliset KH-arvot ovat välillä 3 °dH ja 10 °dH. KH merkitsee vetykarbonaattipitoisuutta, joka toimii pH-puskurina.

- Jos KH-taso on liian alhainen, lisää akvaarioosi **Tetra pH/KH Plussaa**. Tämä nostaa vetykarbonaattipitoisuutta ja puskuroi pH-arvoa pitkällä aikavälillä.
- Jos KH-tasosi on huomattavan korkea, käytä **Tetra pH/KH Minusta** halutun karbonaattikovuuden asettamiseksi vähitellen.

pH:

Veden pH-arvo ilmoittaa happo- tai emäspitoisuuden. Kun pH-arvo on välillä 6,5 ja 8,5, se on siedettävää useimmille makean veden kalalajeille. Ihanteelliset pH-alueet ovat kuitenkin lajikohtaisia.

- Jos pH- ja KH-tasot ovat liian korkeita, käytä **Tetra pH/KH Minusta**, ja jos ne ovat liian matalia, käytä **Tetra pH/KH Plussaa**.
- Tetra EasyBalance** vakauttaa tärkeimmät vesiarvot KH:n ja pH:n pitkällä aikavälillä.

Kloori (Cl₂):

Klooria saattaa esiintyä vesijohtovedessä ja se on haitallista kaloille ja bakteereille, eikä sitä tule lisätä akvaarioon.

Käsittele vesijohtovesi aina **Tetra AquaSafe**lla poistaaksesi kloorin kokonaan.

Vinkki: **Tetra Aquatics App**-sovelluksen avulla voit määrittää vesiarvoja nopeasti ja varmasti – helposti älypuhelimesi avulla.

Lisätietoja aiheesta "veden laatu" löytyy osoitteesta www.tetra.net

🇵🇱 Paski testowe Tetra Test 6in1 - instrukcja użytkowania

Umożliwiają zbadanie 6 najważniejszych parametrów wody w jednym szybkim i łatwym kroku

Sposób badania

Wyjąć pasek i zamknąć opakowanie. Zanurzyć pasek testowy w wodzie i poruszać nim 2 – 3 razy. Strząsnąć nadmiar płynu. Odczekać ok. 60 sekund i porównać pola testowe ze skalą na opakowaniu.

Ostrożnie: Nie dotykaj pola testowego lub wkładaj go pod strumień bieżącej wody!

Azotyny (NO₂⁻) / azotany (NO₃⁻):

W ramach „cyklu azotowego” w akwarium materiały organiczne zawierające azot, na przykład martwe ryby i niezjedzona karma, wraz z rozpuszczonymi odchodami ryb, ulegają rozkładowi i wytwarzają się azotyny (NO₂⁻), a w końcu azotany (NO₃⁻), które mogą się też akumulować.

Azotyny w stężeniu przekraczającym 1 mg/l w dłuższym okresie są szkodliwe dla ryb i z biegiem czasu mogą doprowadzić do ich śmierci.

Azotany w stężeniach przekraczających 50 mg/l są szkodliwe dla wrażliwych ryb, a ponadto przyczyniają się do rozwoju glonów.

- Jeśli stężenie azotynów lub azotanów jest zbyt wysokie, należy przeprowadzić częściową (1/2 lub 1/3) podmianę wody. Przed dolaniem wody wodociągowej wodę w akwarium należy zawsze uzdatnić środkiem **Tetra AquaSafe**.
- Należy użyć **Tetra SafeStart** , aby obniżyć wysoki poziom stężenia azotynów.
- Używaj **Tetra NitrateMinus** lub **Tetra BalanceBalls ProLinea**, aby utrzymać niski poziom stężenia azotanów w długiej perspektywie.

Twardość ogólna (GH):

Korzystne wartości twardości GH wynoszą od 4°dH do 16°dH. Twardość GH informuje o stężeniu soli wapnia i magnezu w wodzie.

- Jeśli poziom twardości GH jest zbyt wysoki, dolej do akwarium miękkiej wody, na przykład destylowanej lub osmotycznej.
- Jeśli poziom GH jest zbyt niski, wykonaj częściową podmianę wodą wodociągową o wyższym poziomie GH. Przed dolaniem wody wodociągowej wodę w akwarium należy zawsze uzdatnić środkiem **Tetra AquaSafe**.

Twardość węglanowa (KH):

Korzystne wartości twardości KH wynoszą od 3°dH do 10°dH. Wartość KH oznacza stężenie wodorowęglanów, które działają jako bufor wartości pH.

Jeśli poziom wartości KH jest zbyt niski, dodaj do akwarium środek **Tetra pH/KH Plus**. Zwiększa to stężenie wodorowęglanów i działa długookresowo jako bufor wartości pH.

Przy znacznym poziomie twardości KH zastosuj środek **Tetra pH/KH Minus**, aby krok po kroku obniżyć twardość węglanową do pożądanego poziomu.

pH:

Wartość pH wody opisuje kwasowość lub stężenie bazowe. Wartość pH pomiędzy 6,5 a 8,5 będzie tolerowana przez większość słodkowodnych gatunków ryb akwariowych. Jednak idealny zakres wartości pH zależy od danego gatunku.

- Kiedy wartość pH i KH są za wysokie, należy użyć **Tetra pH/KH Minus**, a jeśli są zbyt niskie **Tetra pH/KH Plus**.
- Tetra EasyBalance** długookresowo stabilizuje najważniejsze parametry wody, KH i pH.

Chlor (Cl₂):

Chlor może występować w wodzie wodociągowej, jest szkodliwy dla ryb i bakterii i nie może trafić do akwarium.

Aby całkowicie usunąć chlor z wody wodociągowej, użyj preparatu **Tetra AquaSafe**.

Wskazówka: Dzięki aplikacji **Tetra Aquatics App** szybko, bezpiecznie i w łatwy sposób wyznaczysz parametry wody za pomocą smartfona.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji poświęconej jakości wody na stronie www.tetra.net

Tetra Test 6in1 试纸条 - 使用说明

仅需一步即可轻松快捷地检测池水的6个重要参数

检测方法

取出一条试纸并重新密封好包装。将试纸条浸入水族箱的水中，晃动两、三下。甩掉多余的液体。静置约60秒，然后将检测区域跟包装上的刻度进行比对。

注意：不要触碰检测区域或在放入水中时握着检测区域！

亚硝酸盐（NO₂⁻）/硝酸盐（NO₃⁻）：

作为您水族箱含氮有机物中氮循环的一部分，例如：鱼废弃物和剩饵，连同溶解的鱼分泌物，最终会降解成为亚硝酸盐（NO₂⁻）和硝酸盐（NO₃⁻）并积累。亚硝酸盐浓度高于1毫克/升且持续时间较长的话，不利于鱼类生长，甚至会使鱼类丧生。硝酸盐浓度高于50毫克/升的话，不利于敏感鱼类生长，而且会助长藻类孳生。

• 亚硝酸盐和硝酸盐浓度过高时，执行局部（1/2或1/3）换水操作。每次往水族箱中添加新水之前，请务必使用**Tetra AquaSafe**调节水质。

• 使用**Tetra SafeStart** 以降低高浓度亚硝酸盐。

• 使用**Tetra NitrateMinus**或**Tetra BalanceBalls ProLine**以长期确保硝酸盐保持低浓度。

总硬度（GH）：

理想的GH值介于4°dH和16°dH之间。GH代表水中钙盐和镁盐的浓度值。

- 如果GH水平过低， 请向您的水族箱中添加软水，例如蒸馏水或是渗透水。
- 如果GH水平过高， 请使用GH值较高的自来水进行局部换水。向水族箱中添加新水之前或之后， 请务必使用**Tetra AquaSafe**调节水质。

🇳🇴 Tetra Test 6in1 -teststrips – bruksanvisning

Tester seks av de viktigste vannparametrene ved hjelp av en rask og enkel prosedyre

Slik går du frem

Ta ut en teststrips og lukk emballasjen igjen. Dypp teststripsen i akvariet, og dra den rundt i vannet to til tre ganger.

Rist av vannet.

Vent i ca. 60 sekunder, og sammenlign deretter testfeltene med skalaen på emballasjen.

Merk! Ikke ta på testfeltene, og ikke hold dem under rennende vann.

Nitritt (NO₂⁻) / nitrat (NO₃⁻):

Som en del av nitrogensyklusen i akvariet vil organiske materialer som inneholder nitrogen, for eksempel fiskeavfall, matrester samt oppløste avfallsstoffer som er direkte utskilt fra fisken, brytes ned. I denne prosessen oppstår det nitritt (NO₂⁻) og til slutt nitrat (NO₃⁻) som kan hope seg opp over tid.

Nitrittkonsentrasjoner over 1 mg/l over lengre tid er skadelige for fisken og kan etter hvert føre til at fisken dør

Nitratkonsentrasjoner over 50 mg/l er skadelige for følsom fisk og fører dessuten til økt algevekst.

- Når nitritt- eller nitratkonsentrasjonene blir for høye, må du skifte ut deler (1/2 eller 1/3) av vannet. Husk å behandle vannet i akvariet med **Tetra AquaSafe** før du tilfører springvann.

- Bruk **Tetra SafeStart** til å redusere nitrittnivået

- Bruk **Tetra NitrateMinus** eller **Tetra BalanceBalls ProLine** til å holde nitratnivået lavt på sikt.

Totalhardhet (GH):

De ideelle GH-verdiene ligger mellom 4 °dH og 16 °dH. Vannets totalhardhet er et uttrykk for konsentrasjonen av kalsium og magnesiumsalter i vannet.

- Hvis GH-nivået er høyt, kan du fylle på med bløtt vann som for eksempel destillert vann eller osmosevann.
- Er GH-nivået for lavt, skifter du ut noe av vannet med springvann som har høyere GH-nivå. Husk å behandle vannet i akvariet med **Tetra AquaSafe** før du tilfører springvann.

Karbonathardhet (KH):

De ideelle KH-verdiene ligger mellom 3 °dH og 10 °dH. Karbonathardheten sier noe om hydrogenkarbonatkonsentrasjonen, som fungerer som en pH-buffer.

- Hvis KH-nivået er for lavt, kan du tilsette **Tetra pH/KH Plus** i akvariet. Det øker hydrogenkarbonatkonsentrasjonen og fungerer som buffer slik at det sikrer en stabil pH-verdi over lengre tid.

- Er KH-nivået høyt, bruker du **Tetra pH/KH Minus** til å justere karbonathardheten trinnvís.

pH:

Vannets pH-verdi angir konsentrasjonen av syre eller base i vannet. En pH-verdi mellom 6,5 og 8,5 tolereres av de fleste typer ferskvannsfisk. Den ideelle pH-verdien vil imidlertid variere fra art til art.

- Bruk **Tetra pH/KH Minus** hvis pH- og KH-nivået er for høyt og **Tetra pH/KH Plus** hvis det er for lavt.
- Tetra EasyBalance** stabiliserer de viktigste vannverdiene, KH og pH på sikt

Klor (Cl₂):

Springvann kan inneholde klor som er skadelig for fisk og bakterier, og klorholdig vann må derfor ikke tilføres akvariet.

Vann fra springen må alltid behandles med **Tetra AquaSafe** slik at all kloren fjernes.

Tips: Du kan bruke **Tetra Aquatics-appen** og smarttelefonen din til å finne vannverdiene på en rask, trygg og enkel måte.

Du finner mer informasjon om vannkvalitet på www.tetra.net

🇷🇺 Инструкции по применению тестовых полосок Tetra Test 6in1

Проверка 6 самых важных показателей воды быстрым и легким способом

Правила тестирования.

Извлеките полоску и закройте упаковку. Погрузите тестовую полоску в аквариумную воду и проведите ею 2–3 раза из стороны в сторону. Стряхните излишек воды.

Подождите приблизительно 60 секунд и сравните тестовые поля со шкалой на упаковке.

Внимание: не прикасайтесь к тестовым полям и не держите их под проточной водой!

Нитрит (NO₂⁻) или нитрат (NO₃⁻):

в ходе азотного цикла в вашем аквариуме из азотсодержащих органических веществ (например, продуктов жизнедеятельности рыб, остатков корма) и растворенных отходов жизнедеятельности рыб образуются нитриты (NO₂⁻) и, в конечном счете, — нитраты (NO₃⁻), которые постепенно накапливаются в аквариуме.

Концентрация нитритов более 1 мг/л и их наличие в воде в течение продолжительного времени вредно для рыб и впоследствии может привести к их гибели.

Концентрация нитратов более 50 мг/л вредит чувствительным видам рыб и способствует избыточному росту водорослей.

- При слишком высоких концентрациях нитритов или нитратов произведите частичную замену воды (1/2 или 1/3). Обязательно обработайте воду средством **Тетра АкваСейф** перед добавлением свежей воды в аквариум.

- Применяйте **Тетра СейфСтарт** для снижения высоких уровней содержания нитритов.
- Применяйте **Тетра НитратМинус** или **Тетра БалансБолс Пролайн** для поддержания низкого уровня нитритов в течение продолжительного периода времени.

Общая жесткость (GH):

оптимальные значения GH — 4–16 °dH. GH — это уровень концентрации солей кальция и магния в воде.

- Если уровень GH слишком высок, добавьте в ваш аквариум мягкую воду, например дистиллированную или осмосную.

- Если уровень GH слишком низок, частично замените воду водопроводной водой с более высоким уровнем GH. Обязательно обработайте воду средством **Тетра АкваСейф** перед или сразу после ее добавления в аквариум.

Карбонатная жесткость (KH):

оптимальные значения KH — 3–10 °dH. KH — это уровень концентрации гидрокарбоната в воде, которые действуют как буферный раствор.

- Если уровень KH слишком низок, добавьте в аквариум **Тетра pH/KH Плюс**. Таким образом можно надолго повысить уровень концентрации гидрокарбоната и уровень pH.

- Если уровень KH слишком высок, примените **Тетра pH/KH Минус** для постепенной стабилизации карбонатной жесткости.

Уровень pH:

уровень pH воды указывает на кислотную или базовую концентрации. Значение pH в пределах 6,5–8,5 считается допустимым для большинства видов пресноводных рыб. Однако оптимальный диапазон значений уровня pH зависит от конкретного вида рыб.

- Если уровень pH и KH слишком высок, примените **Тетра pH/KH Минус**, а если он слишком низок — **Тетра pH/KH Плюс**.
- Тетра ИзьБаланс** надолго стабилизирует наиболее важные параметры воды: уровни KH и pH.

Хлор (Cl₂):

хлор содержится в водопроводной воде и является губительным для рыб и бактерий, поэтому в аквариуме его быть не должно.

- Обязательно проводите предварительную обработку воды с помощью **Тетра АкваСэйф** для абсолютной нейтрализации хлора.

Подсказка: приложение Tetra АкваТикс поможет вам быстро, безопасно и просто определить показатели воды с помощью смартфона.

Дополнительную информацию по вопросам качества воды можно найти по адресу www.tetra.net

Импортёры в РФ: ООО "Оптовая Компания АКВА ЛОГО", 117420, г. Москва, ул. Профсоюзная, д. 57; ООО "Петснаб", 196084 г. С-Петербург, ул. Ломаная д.11, лит. А, офис.

45-Н; АО "Валта Пет Продактс", 115230, г. Москва, Варшавское шоссе, д.42, комн.3134; ООО «Зоомастер», 236016 г. Калининград, ул. Фрунзе, 21-32

🇨🇾 Testovací proužky Tetra Test 6in1 – návod k použití

Tento test kontroluje 6 nejdůležitějších parametrů kvality vody jedním snadným a rychlým krokem

Jak test provádět

Vyjměte testovací proužek a obal uzavřete. Ponořte testovací proužek do akvariijní vody a 2x až 3x jím pohněte. Přebečtujte vodu setřepajte.

Así po 60 sekundách porovnejte jednotlivá pole testovacího proužku se stupnicí na obalu.

Pozor: Nedotýkejte se testovacích polí nebo je udržujte pod tekoucí vodou!

Dusiťany (NO₂⁻) / dusičnany (NO₃⁻):

V rámci „dusíkového cyklu“ se organický materiál ve vašem akváriu obsahující dusík, jako jsou např. ryby vykaly a nezkonzumované krmivo společně s rozpuštěným odpadem přímo vyměšovaným rybami, rozkládá za vzniku dusitanů (NO₂⁻) a v konečné fázi dusičnanů (NO₃⁻), které se mohou hromadit.

Koncentrace dusitanů přesahující 1 mg/l a přítomně po dlouhou dobu vašim rybám škodí a časem mohou vést i k jejich úbytku.

Dusičnany v koncentracích vyšších než 50 mg/l jsou škodlivé pro citlivé ryby, a navíc podporují růst řas.

• Pokud jsou koncentrace dusitanů nebo dusičnanů příliš vysoké, proveďte částečnou výměnu vody (1/2 nebo 1/3). Před přidáním nové vody do akvária vodu v akváriu vždy upravte pomocí přípravku **Tetra AquaSafe** .

- Pro snížení vysokých koncentrací dusitanů použijte přípravek **Tetra SafeStart** .

• Pro dlouhodobé udržení nízkých koncentrací dusičnanů použijte přípravek **Tetra NitrateMinus** nebo **Tetra Balance-Balls Proline**.

Celková tvrdost (GH):

Příznivé hodnoty GH se pohybují mezi 4 a 16 °dH. Parametr